

Bourret, René, 1939. Notes herpétologiques sur l'Indochine française.  
 XVI. Tortues de la collection du Laboratoire des Sciences naturelles de l'Université.  
 Description d'une espèce nouvelle.  
*Bull. gén. Instr. publ.*, 6, annexe : 5-12. [*Geoemyda tcheponensis*]

# NOTES HERPÉTOLOGIQUES SUR L'INDOCHINE FRANÇAISE

5

par

**René BOURRET**

*Docteur ès-Sciences Naturelles*  
*Professeur à l'Université Indochinoise.*

XVI

## Tortues de la Collection du Laboratoire des Sciences Naturelles de l'Université.

### Description d'une espèce nouvelle.

(3 figures dans le texte)

*Bien que les Tortues soient communes en Indochine où on en connaît une trentaine d'espèces, elles ne sont représentées dans les collections du Laboratoire des Sciences Naturelles de l'Université que par 55 échantillons appartenant à 18 espèces, dont l'une nouvelle (*Geoemyda tcheponensis*); une autre espèce rare du Sud de la Chine (*Clemmys mutica*) est signalée pour la première fois en Indochine; une troisième espèce connue seulement du Sud de la Chine et du N. Annam (*Clemmys bealei quadriocellata*) a été trouvée au Tonkin.*

*Les Tortues de notre collection ont les provenances suivantes :*

- |   |   |
|---|---|
| 7 exemplaires (2 espèces) provenant de l'ancienne collection du Service Géologique et prises au Tonkin.....   | A |
| 10 échantillons (5 espèces) de Cochinchine envoyées par le Directeur du Jardin Botanique de Saïgon.....   | B |
| 2 specimens (2 espèces) données par M. CHEVEY et provenant de la région de Nha-Trang .....  | C |
| 4 Tortues (4 espèces) données par M. VU-DINH-DAI à Bao Ha, Province de Lao-Kay (Tonkin) .....   | D |
| 2 specimens (1 espèce) rapportés par M. BOINET de Tanap, N. Annam .....   | E |
| 1 exemplaire expédié par M. HUYNH-VAN-NGHIA de Takeo (Cambodge).....  | F |
| 1 Tortue rapportée de Thanh-Hoa par M. CHAU .....   | G |
| 1 Trionyx donné par M. HOFFET et provenant de la Province de Lang-Son .....   | H |
| 21 exemplaires (6 espèces) récoltées par moi-même à Chapa (Tonkin), 1500 m., au Tam-Dao (Tonkin) 900 m., dans la région de Luc-Nam, Province de Bac-Giang (Tonkin) et dans la région de Tchépone (Centre de la Chaîne annamitique)..... |   |
| 6 Tortues (5 espèces) achetées à Hanoi et provenant des parties voisines du delta.....  |   |

La liste des espèces est donnée ci-dessous ; les espèces nouvelles sont en caractères gras : les espèces signalées pour la première fois en Indochine en italique.

1. — <i>Chelonia mydas</i> LINNÉ.....	A.
2. — <i>Caretta caretta olivacea</i> ESCHSCHOLTZ.....	C.
3. — <i>Platysternum megacephalum</i> GRAY.....	I.
4. — <i>Cyclemys mouhoti</i> GRAY.....	D,K.
5. — <i>Cyclemys dentata</i> GRAY.....	K.
6. — <i>Cuora amboinensis</i> DAUDIN.....	B.
7. — <i>Geoemyda spengleri</i> GMELIN.....	I.
8. — <b><i>Geoemyda tcheponensis</i></b> NOV. SP.....	I.
9. — <i>Damonia subtrijuga</i> SCHLEGEL & MULLER.....	B,F.
10. — <i>Hieremys annandalei</i> BOULENGER.....	B.
11. — <i>Clemmys mutica</i> CANTOR.....	D,K.
12. — <i>Clemmys bealei quadriocellata</i> SIEBENROCK.....	D,E.
13. — <i>Ocadia sinensis</i> GRAY.....	G,K.
14. — <i>Testudo elongata</i> BLYTH.....	B,I.
15. — <i>Testudo impressa</i> GÜNTHER.....	I.
16. — <i>Trionyx cartilagineus</i> BODDAERT.....	B,C,I.
17. — <i>Trionyx sinensis sinensis</i> WIEGMANN.....	A,D,K.
18. — <i>Trionyx steindachneri</i> SIEBENROCK.....	H.

1. — ***Chelonia mydas*** LINNÉ.

Un très jeune individu, probablement du Tonkin, provenant des collections du Service Géologique.

T. 4.      L. = 48.      l. = 38.      h. = 26.

2. — ***Caretta caretta olivacea*** ESCHSCHOLTZ.

M. CHEVEY m'a envoyé de Nha-Trang un très jeune individu de cette espèce qui n'est pas rare sur les côtes d'Indochine.

Il a 6 paires de costales et 6 dorsales très fortement carénées ; des carènes existent aussi sur les costales ; les plaques paraissent imbriquées, surtout les dorsales ; pas d'intergulaire ; le plastron présente deux très fortes carènes limitant une profonde gouttière, et un repli moins aigu sur les inframarginales.

T. 47.      L. = 67.      l. = 67.      h. = 31.

3. — ***Platysternum megacephalum*** GRAY.

Cette curieuse Tortue de montagnes est commune à Chapa d'où j'ai rapporté tous les exemplaires que je possède sauf un (T. 28) que j'ai obtenu dans la région de Lang-Son.

n°	L. =	l. =	h. =
T. 18	102	79	27
28	159	115	44
29	109	81	31
30	140	99	40
31	85	66	29
14 (squelette)	140	92	35
Y. 3	96	70	26

4. — **Cyclemys mouhoti** GRAY.

Deux exemplaires, l'un envoyé de Bao-Ha (Tonkin) par M. VU-DINH-DAI (T. 46) et l'autre acheté au marché de Hanoi et provenant sûrement du Tonkin.

T. 46.	L. = 169.	l. = 116.	h. = 72.	Sexe ♂
T. 10.	151.	117.	65.	Squelette.

Le Sp. T. 46 paraît être le plus grand connu.

5. — **Cyclemys dentata** GRAY.

Un exemplaire avec joli dessin formé de rayons noirs sur les plaques a été acheté au marché de Hanoi.

T. 13.	L. = 168.	l. = 137.	h. = 59.	
--------	-----------	-----------	----------	--

6. — **Cuora amboinensis** DAUDIN.

Plusieurs exemplaires de cette Tortue boîte, l'une des plus communes en Cochinchine, m'ont été envoyés par le Directeur du Jardin Botanique de Saigon. 4 ou 5 d'entre eux sont conservés vivants au Laboratoire.

T. 25.	L. = 162.	l. = 113.	h. = 68.	
26.	138.	101.	57.	Squelette.

7. — **Geoemyda spengleri** GMELIN.

Cette petite Tortue qui passe pour rare a été commune au Tam-Dao où elle commence à disparaître. J'en ai rapporté de cette localité 3 individus.

T. 32.	L. = 96.	l. = 68.	h. = 32.	Squelette.
33.	72.	54.	27.	
42.	105.	74.	36.	

8. — **Geoemyda tcheponensis** NOV. SP.

J'ai capturé en 1929, dans la Haute Sé-Bang-Hien, (centre de la Chaîne annamitique) une jeune Tortue dont les caractères sont intermédiaires entre ceux de *Geoemyda spinosa* et *G. grandis*.

Carapace presque aussi large que longue, assez bombée, avec une carène médiane obtuse; une très faible carène sur l'arrière de la dernière paire de costales; seulement le bord postérieur de la carapace à dents prononcées; tous les bords nettement réfléchis. Nuchale grande, à peine plus large en arrière; première vertébrale pentagonale, aussi large que longue, à bords latéraux à peu près parallèles; deuxième, troisième et quatrième vertébrales beaucoup plus larges que longues, leur largeur égale à celle de la deuxième costale; marginales très larges. Plastron presque aussi long que la carapace, arrondi antérieurement, encoché postérieurement, plié latéralement; lobe arrière plus étroit que l'ouverture de la carapace, à peu près de la longueur du pont; petits boucliers axillaires et inguinaux; la suture la plus longue est entre les pectorales, égale à celle entre les anales; la plus courte entre les humérales.

Museau dépassant largement la bouche ; mandibule supérieure avec un faible crochet médian. Membres avec petites écailles. Doigts entièrement palmés ; grandes griffes. Queue courte.

Carapace brun foncé en dessus, avec la carène et les sutures entre les plaques plus claires. Dessous brun rougeâtre foncé, avec le milieu plus clair, jaunâtre, irrégulièrement barré de brun-rouge assez clair. Tête et membres brun jaune clair, avec de larges bandes roses sur les côtés du cou, et larges vermiculations de la même teinte sur les côtés de la tête et sur la gorge.

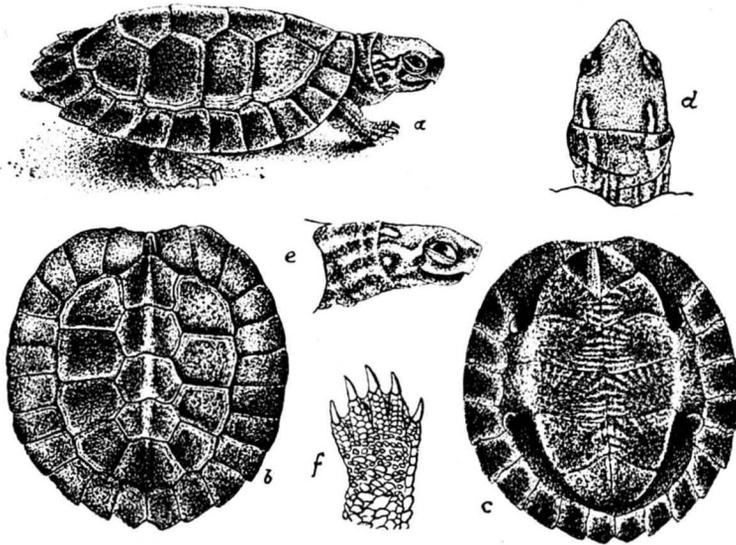


Fig. I. — *Geoemyda tcheponensis*.  
(Sp. n° T. 43 de la Sé-Bang-Hien)  
a. Ensemble. — b. Carapace par dessus. — c. Plastron. — d. Tête par dessus.  
e. Tête par côté — f. Main.

Cette petite Tortue a la forme de *G. spinosa*, mais n'en a, ni les épines, ni les dents à l'avant de la carapace, etc. ; les doigts sont entièrement palmés ; elle diffère de *G. grandis* par la forme des vertébrales, etc.

T. 43.      L. = 70      l. = 61      h. = 26.

9. — **Damonia subtrijuga** SCHLEGEL & MÜLLER.

Cette Tortue est commune dans le Sud de l'Indochine ; j'en ai reçu un exemplaire (T. 44) de Takeo (Cambodge) envoyé par M. HUYNH-VAN-NGHIA et 3 autres de Cochinchine donnés par le Directeur du Jardin Botanique de Saïgon.

T. 16.	L. = 107.	l. = 76.	h. = 41.	
17.	89.	67.	37.	Squelette.
21.	187.	139.	70.	
44.	78.	59.	35.	

10. — **Hieremys annandalei** BOULENGER.

Le Directeur du Jardin Botanique de Saigon m'a envoyé de Cochinchine 3 exemplaires de cette grande Tortue commune dans le Sud de l'Indochine.

T. 22.	L. = 342.	l. = 230.	h. = 125.	Sexe ♂
23.	328.	224.	134.	Squelette
24.	328.	233.	140.	♀

11. — **Clemmys mutica** CANTOR.

Cette Tortue du Sud de la Chine, Formose, et Hainan, qui passe pour rare, n'avait pas été, jusqu'ici, signalée en Indochine Française; j'en ai 2 exemplaires du Tonkin où elle ne doit pas être extrêmement rare; l'une m'a été envoyée de Bao-Ha par M. VU-DINH-DAI; j'ai acheté l'autre (T. 51, squelette) dans la région de Luc-Nam, Province de Bac-Giang.

T. 38.	L. = 151.	l. = 115.	h. = 58.	Sexe ♂.
51.	183.	132.		Squelette.

12. — **Clemmys bealei quadriocellata** SIEBENROCK.

C'est une Tortue commune du Tonkin où elle ne me paraît pas avoir été encore signalée; elle est connue du S. de la Chine, de Hainan, et du N. Annam; elle est vendue couramment au marché de Hanoi.

T. 11.	L. = 148.	l. = 100.	h. = 47	
12.	137.	101.	47.	Squelette.
37.	146.	103.	49.	Sexe ♀.

T. 37 m'a été envoyé de Bao-Ha (Tonkin) par M. VU-VAN-DAI; les deux autres m'ont été données par M. BOINET et proviennent de Tân-Âp (N. Annam). T. 11 paraît être le plus grand spécimen connu.

13. — **Ocadia sinensis** GRAY.

Les collections ne comprennent que 2 échantillons achetés à Hanoi de cette Tortue vendue couramment dans les rues de Hanoi, mais non encore signalée au Tonkin (connue du S. Chine, Hainan, Formose et N. Annam).

Un autre spécimen (T. 34) a été rapporté de Thanh-Hoa par M. CHAU, préparateur au Laboratoire.

T. 40.	L. = 190.	l. = 125.	h. = 60.	Sexe ♂.
41.	156.	118.	62.	Squelette.
34	74.	41.	22.	Jeune.

14. — **Testudo elongata** BLYTH.

Cette Tortue de terre est commune dans toutes les régions forestières de l'Indochine; un exemplaire (T. 39) m'a été envoyé par le Directeur du Jardin Botanique de Saigon; j'ai rapporté un autre individu et deux carapaces de la région de Luc-Nam (Province de Bac-Giang) Tonkin.

10. — **Hieremys annandalei** BOULENGER.

Le Directeur du Jardin Botanique de Saïgon m'a envoyé de Cochinchine 3 exemplaires de cette grande Tortue commune dans le Sud de l'Indochine.

T. 22.	L. = 342.	l. = 230.	h. = 125.	Sexe ♂
23.	328.	224.	134.	Squelette
24.	328.	233.	140.	♀

11. — **Clemmys mutica** CANTOR.

Cette Tortue du Sud de la Chine, Formose, et Hainan, qui passe pour rare, n'avait pas été, jusqu'ici, signalée en Indochine Française; j'en ai 2 exemplaires du Tonkin où elle ne doit pas être extrêmement rare; l'une m'a été envoyée de Bao-Ha par M. VU-DINH-DAI; j'ai acheté l'autre (T. 51, squelette) dans la région de Luc-Nam, Province de Bac-Giang.

T. 38.	L. = 151.	l. = 115.	h. = 58.	Sexe ♂.
51.	183.	132.		Squelette.

12. — **Clemmys bealei quadriocellata** SIEBENROCK.

C'est une Tortue commune du Tonkin où elle ne me paraît pas avoir été encore signalée; elle est connue du S. de la Chine, de Hainan, et du N. Annam; elle est vendue couramment au marché de Hanoi.

T. 11.	L. = 148.	l. = 100.	h. = 47	
12.	137.	101.	47.	Squelette.
37.	146.	103.	49.	Sexe ♀.

T. 37 m'a été envoyé de Bao-Ha (Tonkin) par M. VU-VAN-DAI; les deux autres m'ont été données par M. BOINET et proviennent de Tân-Âp (N. Annam). T. 11 paraît être le plus grand specimen connu.

13. — **Ocadia sinensis** GRAY.

Les collections ne comprennent que 2 échantillons achetés à Hanoi de cette Tortue vendue couramment dans les rues de Hanoi, mais non encore signalée au Tonkin (connue du S. Chine, Hainan, Formose et N. Annam).

Un autre specimen (T. 34) a été rapporté de Thanh-Hoa par M. CHAU, préparateur au Laboratoire.

T. 40.	L. = 190.	l. = 125.	h. = 60.	Sexe ♂.
41.	156.	118.	62.	Squelette.
34	74.	41.	22.	Jeune.

14. — **Testudo elongata** BLYTH.

Cette Tortue de terre est commune dans toutes les régions forestières de l'Indochine; un exemplaire (T. 39) m'a été envoyé par le Directeur du Jardin Botanique de Saïgon; j'ai rapporté un autre individu et deux carapaces de la région de Luc-Nam (Province de Bac-Giang) Tonkin.

T. 36.	L. = 262.	l. = 161.	h. = 94.	Squelette.
39.	230.	141.	85.	Sexe ♀.
45.	228.	138.	85.	♀.
50.	240.	145.	102.	Squelette.

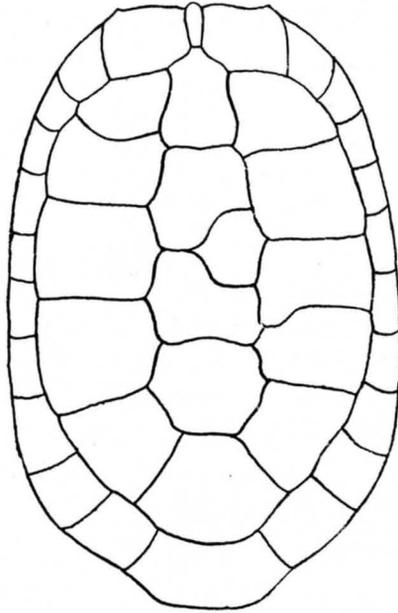


Fig. 2. — Carapace anormale de *Testudo elongata*.  
(Sp. n° T. 50 de Luc-Nam).

Cette dernière présente une anomalie dans les plaques de la carapace ; il existe une dorsale intercalaire, n'occupant pas toute la largeur, entre les deuxième et troisième dorsales ; la suture entre les troisième et quatrième costales est déformée (Fig. 2).

15. — **Testudo impressa** GÜNTHER.

J'ai pris à Chapa 5 exemplaires de cette Tortue terrestre de montagnes qui paraît y être assez commune ; deux d'entre eux (T. 2 et 3) ont la partie dorsale bombée comme chez *T. emys* ; mais leurs autres caractères et leur coloration ne permettent pas de les séparer de *T. impressa*.

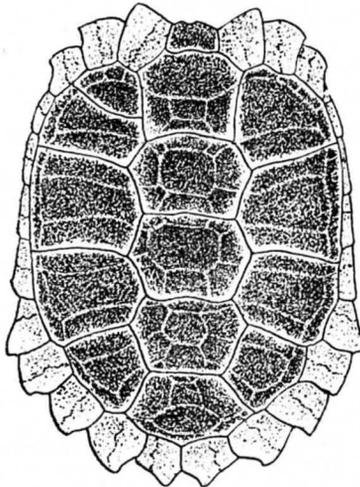


Fig. 3. — Squelette (Carapace) de *Testudo impressa*.  
(Sp. n° T. 20 de Chapa).

Chez cette espèce, l'ossification de la carapace n'est pas complète et est limitée à la totalité des marginales et à un treillis en saillie correspondant aux sutures des boucliers épidermiques ; le reste, à l'emplacement des boucliers, reste membraneux, et laisse voir des lignes peu marquées correspondant aux sutures des plaques de la carapace ; les vertèbres font légèrement saillie suivant la ligne médiane des boucliers vertébraux ; le plastron est complètement ossifié (Fig. 3).

Chez un individu (T 2) la nuchale est divisée en deux.

T 1.	L. = 244.	l. = 186.	h. = 96.	
2.	244.	185.	98.	Sexe ♀.
3.	191.	150.	85.	
19.	246.	185.	95.	♀.
20.	190.	152.	83.	Squelette.

16. — **Trionyx cartilagineus** BODDAERT.

C'est la Tortue molle d'eau douce la plus commune dans le Sud de l'Indochine ; il y en a quatre dans les collections du Laboratoire : une (T. 48) provenant de la région de Nha-Trang (S. Annam) donnée par M. CHEVEY ; une autre donnée par le Directeur du Jardin Botanique de Saïgon (T. 27) ; j'ai pris les deux autres sur la Sé Bang Hien, région de Tchépone, dans le centre de la chaîne annamitique.

T. 5.	L. = 74	l. = 69.	h. = 19.	Jeune.
6.	165.	142.	51.	
27.	264.	230.	76.	Sexe ♀.
48.	128.	115.	28.	

17. — **Trionyx sinensis sinensis** WIEGMANN.

Cette forme est la plus commune dans les eaux tranquilles des plaines du Tonkin ; un specimen (Y. 4) a été envoyé de Bao-Ha par M. VU-DINH-DAI ; un autre (T. 49) vient du village du papier, aux environs de Hanoï ; enfin 6 exemplaires dont un squelette proviennent de l'ancienne collection du Service Géologique et ont dû être capturés dans la région de Hanoï.

T. 7.	L. = 74.	l. = 67.	h. = 25.
8.	105.	90.	35.
9.	151.	122.	60.
35.	Squelette		
49.	215.	172.	88.
Y. 1.	52.	50.	18.
2.	60.	53.	19.
4.	139.	124.	39.

18. — **Trionyx steindachneri** SIEBENROCK.

Nous ne possédons de cette Tortue molle qui habite surtout les ruisseaux de montagne du Nord de l'Indochine qu'un specimen donné par M. HOFFET et provenant de la région de Lang-Son ; cette espèce est fréquemment vendue au marché de Cho Moi, sur la route de Lang-Son.

T 15.	L. = 238	l. = 197	h. = 60
-------	----------	----------	---------

La liste des espèces de Tortues actuellement signalées en Indochine Française est la suivante : (les lettres N. S. C. indiquent que les espèces habitent le Nord, le Sud ou le Centre de l'Indochine).

<i>Dermochelys coriacea</i> L.....	N.S.
<i>Eretmochelys imbricata</i> L.....	N.S.
<i>Chelonia mydas</i> L.....	N.S.
<i>Caretta caretta olivacea</i> ESCHSCHOLTZ.....	N.S.
<i>Platysternum megacephalum</i> GRAY.....	N.
<i>Cyclemys mouhoti</i> GRAY.....	N.S.
— <i>dentata</i> GRAY.....	N.S.
— <i>annamensis</i> SIEBENROCK.....	C.
<i>Cuora amboinensis</i> DAUDIN.....	S.
— <i>flavomarginata</i> GRAY.....	N.
— <i>trifasciata</i> BELL.....	N.
<i>Geoemyda spengleri</i> GMELIN.....	N.
— <i>spinosa</i> GRAY.....	S.
— <i>tcheponensis</i> Nov. Sp.....	C.
— <i>grandis</i> GRAY.....	?
<i>Damonia subtrijuga</i> SCHLEGEL.....	S.
<i>Hieremys annandalei</i> BOULENGER.....	S.
<i>Notochelys platynota</i> GRAY.....	S.
<i>Siebenrokiella crassicolis</i> GRAY.....	S.
<i>Clemmys mutica</i> CANTHOR.....	N.
— <i>bealei</i> GRAY.....	N.
<i>Ocadia sinensis</i> GRAY.....	N.
<i>Batagur baska</i> GRAY.....	S.
<i>Testudo elongata</i> BLYTH.....	N.S.
— <i>emys</i> SCHLEGEL.....	?
— <i>impressa</i> GÜNTHER.....	N.
<i>Pelochelys bibroni</i> OWEN.....	N.S.
<i>Chitra indica</i> GRAY.....	S.
<i>Dogania subplana</i> GEOFFROY.....	N.S.
<i>Trionyx cartilagineus</i> BODDAERT.....	S.
— <i>sinensis sinensis</i> WIEGMANN.....	N.
— <i>steindachneri</i> SIEBENROCK.....	N.

J'ai eu en main un exemplaire de chacune des espèces *Cyclemys dentata* et *C. trifasciata* provenant de la région du Tam-Dao (Tonkin); cette dernière espèce n'avait pas encore été signalée en Indochine ;

*Testudo emys* et *Geoemyda grandis* ont été indiquées du Cambodge par TIRANT.